

Jméno pacienta:	Dbejte prosím na to, abyste při každé návštěvě odborného zdravotnického pracovníka měl(a) u sebe seznam všech léků, které užíváte.	Požádejte svého lékaře, aby níže vyplnil typ a datum posledního (posledních) vyšetření na tuberkulózu (TBC):	Karta pacienta	Meno pacienta:	Uistite sa, prosím, že pri každej návšteve lubovoľného zdravotníckeho pracovníka máte pri sebe aj zoznam všetkých iných liekov, ktoré užívate.	Požiadajte svojho lekára, aby sem zaznamenal typ a dátum posledného vyšetrenia (vyšetrení) na tuberkulózu (TBC):	Karta s pripomienkami pre pacienta	Beteg neve:	Ügyeljen rá, hogy legyen Önnél az Ön által szedett egyéb gyógyszereinek teljes listája, bármilyen orvoshoz megy is.	Kérje meg kezelőorvosát, hogy ide jegyezze fel a legutóbbi tuberkulózis(tbc)- szűrővizsgálat (ok) típusát és időpontját:	Betegemlékeztető kártya
Jméno lékaře:	Seznam ostatních léků:	Vyšetření:	CS SK HU	Meno lekára:	Zoznam ďalších liekov:	Test:	CS SK HU	Kezelőorvos neve:	Egyéb gyógyszerek listája:	Vizsgálat:	CS SK HU
Telefonní číslo lékaře:		Datum:	Remsima[®] Infliximabum	Telefónne číslo lekára:		Dátum:	Remsima[®] Infliximab	Kezelőorvos telefonszáma:		Időpont:	Remsima[®] Infliximab
Datum zahájení léčby přípravkem Remsima:	Seznam alergií:	Výsledek:	Ukažte tuto kartu každému lékaři, který Vás léčí.	Dátum začatia liečby Remsimou:	Zoznam alergií:	Je důležité aby ste vy a váš lékař zaznamenali název a číslo šarže vašho lieku.	Túto kartu ukážete každému lekárovi, ktorý sa podieľa na vašej liečbe.	A Remsima-kezelés elkezdésének időpontja:	Allergiák listája:	Eredmény:	Feltétlenül mutassa meg ezt a kártyát minden orvosnak, aki Önt kezelte.
Aktuální podání přípravku:		Název přípravku:	HEALTHCARE CELLTRION™ LM101607-PA011	Terajšie podania:		Obchodný názov:		További infúziók:		Márkanév:	HEALTHCARE CELLTRION™ LM101607-PA011
Pharma code area		Číslo šarže:				Číslo šarže:				Gyártási szám:	

- Pantone 361 C
- Pantone 7496 C
- Pantone 186 C
- Black

Ez a Betegfigyelmeztető kártya fontos biztonsági tudnivalókat tartalmaz, melyekkel tisztában kell lennie a Remsima-kezelés alatt.	 Fertőzések Remsima-kezelés előtt	Remsima-kezelés alatt	 Terhesség és védőoltások 	 Infekció Pred liečbou Remsimou	Počas liečby Remsimou	 Tehotensstvo a očkovania 	Tato karta pacienta obsahuje důležité informace o bezpečnosti, které je třeba znát před zahájením a v průběhu léčby přípravkem Remsima.	 Infekce Před zahájením léčby přípravkem Remsima	Během léčby přípravkem Remsima	 Těhotenství a očkování
Amikor új kártyát kezd, kérjük, tartsa meg ezt a kártyát referenciaként az Remsima utolsó adagja után még 4 hónapig.	Közölje kezelőorvosával, ha Ön valamilyen fertőzésben szenved, még akkor is, ha az nagyon enyhe.	Azonnal közölje kezelőorvosával, ha Önnél valamilyen fertőzés tünetei jelentkeznek. Tünetek lehetnek például a láz, a fáradtság érzés, a (tartós) köhögés, a légszomj, a testsúlycsökkenés, az éjszakai izzadás, a hasmenés, a kisebesezés, a fogproblémák, a vizeleskor jelentkező égő érzés vagy az influenza-szerű tünetek.	Abban az esetben, ha Ön a terhessége alatt Remsima-et kapott, fontos, hogy tájékoztassa erről csecsemője kezelőorvosát, mielőtt csecsemője bármilyen védőoltást kap. Csecsemőjének nem szabad ún. élő kórokozót tartalmazó védőoltást, például (a tuberkulózis megelőzésére alkalmazott) BCG-t kapnia a születését követő 6 hónapon belül.	Povedzte svojmu lekárovi, ak máte infekciu, aj keď je veľmi slabá.	Okamžite povedzte svojmu lekárovi, ak máte prejavy infekcie. Sú to znaky ako horúčka, pocit únavy, (pretrvávajúci) kašeľ, dýchavičnosť, chudnutie, nočné potenie, hnačka, rany, problémy so zubami, pálenie pri močení alebo prejavy podobné chrípke.	V prípade že ste dostali Remsimu počas tehotenstva, je dôležité aby ste o tom informovali lekára svojho dieťaťa predtým, ako vaše dieťa dostane akúkoľvek vakcínu. Vaše dieťa nesmie dostať „živú vakcínu“, ako je BCG (používa sa na prevenciu tuberkulózy), počas 6 mesiacov po narodení.	Po obdržení nové karty si tuto kartu prosím uschovajte pro případné nahlédnutí po dobu 4 měsíců od Vaší poslední dávky přípravku Remsima.	Informujte svého lékaře, pokud trpíte nějakou infekcí, i kdyby se jednalo o velmi mírnou infekci.	Jestliže se u Vás objeví příznaky infekce, oznamte to neprodleně svému lékaři. Mezi tyto příznaky patří horečka, únava, (přetrvávající) kašel, dušnost, úbytek tělesné hmotnosti, noční pocení, průjem, rány, problémy se zuby, pálení při močení nebo chřipkové příznaky.	V případě, že Vám byl přípravek Remsima podán během těhotenství je důležité, abyste o tom informovala dětského lékaře předtím, než Vaše dítě dostane jakoukoli očkovací látku. Vaše dítě nesmí být očkováno „živou vakcínou“, jako je BCG (používaná k prevenci tuberkulózy) během 6 měsíců po narození.
Mielőtt elkezdené alkalmazni ezt a gyógyszert, olvassa el figyelmesen a Remsima betegtájékoztatóját.	Nagyon fontos, hogy közölje kezelőorvosával, ha Önnek korábban már volt gümőkórja (tbc), vagy ha Ön olyan személlyel került közeli érintkezésbe, akinek tbc-je volt. Kezelőorvosa vizsgálatokat fog végezni annak érdekében, hogy megállapítsa, van-e Önnek tbc-je. Kérje meg kezelőorvosát, hogy jegyezze fel a legutóbbi tbc-szűrővizsgálat(ok) típusát és időpontját a kártyára.	Predtým, ako začnete používať tento liek, si pozorne prečítajte „Písomnú informáciu pre používateľov“ lieku Remsima.	Keď začnete používať novú kartu, túto si, prosím, uchovajte 4 mesiace od svojej poslednej dávky Remsimy ako referenciu.	Je veľmi dôležité, aby ste vášmu lekárovi povedali, ak ste v minulosti mali tuberkulózu (TBC) alebo ak ste boli v blízkom styku s niekým, kto TBC mal. Váš lekár vám urobí vyšetrenie, aby zistil, či máte TBC. Požiadajte svojho lekára, aby zaznamenal typ a dátum posledného vyšetrenia (vyšetrení) na TBC do karty.	Predtým, ako začnete používať tento liek, si pozorne prečítajte „Písomnú informáciu pre používateľov“ lieku Remsima.	Před tím, než začnete tento lék používat, si prosím pečlivě přečtěte příbalovou informaci přípravku Remsima.	Před tím, než začnete tento lék používat, si prosím pečlivě přečtěte příbalovou informaci přípravku Remsima.	Je velmi důležité sdělit svému lékaři, pokud jste někdy měl(a) tuberkulózu (TBC) nebo byl(a) v blízkém kontaktu s někým, kdo měl TBC. Váš lékař Vás vyšetří, zda netrpíte TBC. Požádejte svého lékaře, aby vyplnil typ a datum posledního (posledních) vyšetření na TBC do této karty.	Je velmi důležité sdělit svému lékaři, pokud trpíte hepatitidou B nebo zda víte, či máte podezření, že jste přenašečem viru hepatitidy B.	Noste tuto kartu u sebe po dobu 4 měsíců po podání dávky přípravku Remsima, nebo v případě těhotenství po dobu alespoň 6 měsíců po narození Vašeho dítěte. Nežádoucí účinky se mohou objevit za dlouhou dobu po poslední dávce přípravku.
Az Ön utolsó Remsima-adagja után még 4 hónapig, illetve terhesség esetén gyermeke születését követően legalább 6 hónapig tartsa magánál ezt a kártyát. A mellékhatások hosszú idővel az Ön utolsó Remsima-adagja után is jelentkezhetnek.	Közölje kezelőorvosával, ha Önnek hepatitisz B fertőzése van, vagy, ha Ön tudja vagy gyanítja, hogy Ön hepatitisz B vírus hordozó.	Túto kartu majte stále pri sebe až 4 mesiace po vašej dávke Remsimy, alebo v prípade tehotenstva počas minimálne 6 mesiacov po narodení vašho dieťaťa. Vedľajšie účinky sa môžu objaviť po dlhom čase od vašej poslednej dávky.	Túto kartu majte stále pri sebe až 4 mesiace po vašej dávke Remsimy, alebo v prípade tehotenstva počas minimálne 6 mesiacov po narodení vašho dieťaťa. Vedľajšie účinky sa môžu objaviť po dlhom čase od vašej poslednej dávky.	Povedzte svojmu lekárovi, ak trpíte hepatitídou B alebo ak ste nositeľom alebo máte podozrenie, že ste nositeľom vírusu hepatitídy B.	Noste tuto kartu u sebe po dobu 4 měsíců po podání dávky přípravku Remsima, nebo v případě těhotenství po dobu alespoň 6 měsíců po narození Vašeho dítěte. Nežádoucí účinky se mohou objevit za dlouhou dobu po poslední dávce přípravku.	Noste tuto kartu u sebe po dobu 4 měsíců po podání dávky přípravku Remsima, nebo v případě těhotenství po dobu alespoň 6 měsíců po narození Vašeho dítěte. Nežádoucí účinky se mohou objevit za dlouhou dobu po poslední dávce přípravku.	Noste tuto kartu u sebe po dobu 4 měsíců po podání dávky přípravku Remsima, nebo v případě těhotenství po dobu alespoň 6 měsíců po narození Vašeho dítěte. Nežádoucí účinky se mohou objevit za dlouhou dobu po poslední dávce přípravku.	Noste tuto kartu u sebe po dobu 4 měsíců po podání dávky přípravku Remsima, nebo v případě těhotenství po dobu alespoň 6 měsíců po narození Vašeho dítěte. Nežádoucí účinky se mohou objevit za dlouhou dobu po poslední dávce přípravku.	Noste tuto kartu u sebe po dobu 4 měsíců po podání dávky přípravku Remsima, nebo v případě těhotenství po dobu alespoň 6 měsíců po narození Vašeho dítěte. Nežádoucí účinky se mohou objevit za dlouhou dobu po poslední dávce přípravku.	Noste tuto kartu u sebe po dobu 4 měsíců po podání dávky přípravku Remsima, nebo v případě těhotenství po dobu alespoň 6 měsíců po narození Vašeho dítěte. Nežádoucí účinky se mohou objevit za dlouhou dobu po poslední dávce přípravku.